

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634
Nanticoke Rectory: (570)735-2262
Church Email: TransfigurationUCC@comcast.net
WebSite: www.transfigurationucc.org
Fr. Walter Pasicznyk (570)-406-5882
Email: wpasicznyk@ukrcap.org



Divine Liturgy Schedule

December 29, 2019

Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!



Saturday, December 28
6:00PM

SUNDAY AFTER CHRISTMAS-DAVID, JOSEPH & JAMES
God's Blessings & Good Health for Kevin Kerr
-MaryMae Alberola

Sunday, December 29
10:30AM

SUNDAY AFTER CHRISTMAS-DAVID, JOSEPH & JAMES
God's Blessings and Good Health for All Parishioners

Tuesday, December 31

NEW YEAR'S EVE

Wednesday, January 1
11:00AM

CIRCUMCISION OF OUR LORD-NEW YEAR'S DAY
†Dorothy Swiderski- Helen Lipowski

Saturday, January 4
6:00PM

SUNDAY BEFORE THEOPHANY

God's Blessings, Protection, & Good Health for
Michael Hudak- Tom & MaryAnn Potsko

Sunday, January 5
10:30AM

SUNDAY BEFORE THEOPHANY

God's Blessings and Good Health for All Parishioners ****6:30PM**

THEOPHANY-VESPERAL LITURGY

Blessing of Holy Water - Myrovania

†Kaminsky & Augustine Families- Denise Kaminsky



Petitions & Prayers for Our Parishioners: Please pray for our Parishioners **Assisted Living:** Olga Yurkowski, Anna Hopiak, Mary Hoolick **At Home:** Anna Kutsup, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Sophie Staronka, Andrew Kobela; MaryAnn Kelly **Away:** Leona Kobela **Prayer Request:** Mike Sawczuk; Michelle Miller; Kerri; Ellen Kobela, Sister Martin Rodko; Fr. Uriy Markewych; Fr. Peter Waslo; Bishop John Bura Emeritus.

TWENTY-EIGHTH SUNDAY AFTER PENTECOST



ANTIPHON 1

I will confess You, Lord, with all my heart, I will declare all Your wondrous deeds.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

In the council of the just and the congregation, great are the works of the Lord, conforming to His will in every way.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

His work is filled with praise and majesty, and His righteousness endures forever.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Glory... Now... Only-Begotten Son...

TROPAR: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection and cast off the ancestral condemnation, they proudly told the apostles: “Death has been plundered!* Christ our God is risen, granting to the world great mercy.”

TROPAR: Your Nativity, O Christ our God, made the light of knowledge dawn on the world: through it, those who worshipped the stars were taught by a star to worship You, the Sun of Righteousness, and to know You, the Dawn from on the high. Glory to You, O Lord.

TROPAR: O Joseph, announce to David, the ancestor of God, the news of the miracle: You saw a virgin giving birth. With the shepherds, you gave praise and with the Magi you worshipped; they too were warned by an angel. Pray to Christ our God to save our souls.
Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

KONTAKION: Today the divine David is filled with gladness; Joseph along with James offers praises for having received a crown through their kinship with Christ they rejoice and sing of the One who inexpressibly was born on earth, crying out, “O Gracious One, save those who worship You.” **Now and for ever and ever. Amen.**

KONTAKION: The Virgin today gives birth to Him who is above all being; the earth offers the cave to Him whom no one can approach; Angel with shepherds give Him glory, while Magi make their way with a star, for to us is born a little Child – the pre-eternal God.

PROKEIMENON: God is wonderful in His saints, the God of Israel. verse: In the churches bless God, the Lord from the fountains of Israel. God is wonderful in His saints, the God of Israel.

A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Galatians 1:11-19:

Brethren, I want you to know, brothers and sisters, that the gospel I preached is not of human origin. I did not receive it from any man, nor was I taught it; rather, I received it by revelation from Jesus Christ. For you have heard of my previous way of life in Judaism, how intensely I persecuted the church of God and tried to destroy it. I was advancing in Judaism beyond many of my own age among my people and was extremely zealous for the traditions of my fathers. But when God, who set me apart from my mother's womb and called me by his grace, was pleased to reveal his Son in me so that I might preach him among the Gentiles, my immediate response was not to consult any human being. I did not go up to Jerusalem to see those who were apostles before I was, but I went into Arabia. Later I returned to Damascus. Then after three years, I went up to Jerusalem to get acquainted with Cephas and stayed with him fifteen days. I saw none of the other apostles—only James, the Lord's brother.

ALLELUIA: ALLELUIA (3). Lord, remember David and all his meekness. Alleluia (3). How he swore an oath to the Lord, and vowed to the God of Jacob. Alleluia (3).

Gospel of Matthew 2:13-23

When the Magi had departed, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph, saying, "Arise, and take the child and his mother, and flee into Egypt, and remain there until I tell you. For Herod will seek the child to destroy him." So he arose, and took the child and his mother by night, and withdrew into Egypt, and remained there until the death of Herod; that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, "Out of Egypt I called my son." Then Herod, seeing that he had been tricked by the Magi, was exceedingly angry; and he sent and slew all the boys in Bethlehem and all its neighborhood who were two years old or under, according to the time that he had carefully ascertained from the Magi. Then was fulfilled what was spoken through Jeremiah the prophet, "A voice was heard in Ramah, weeping and loud lamentation; Rachel weeping for her children, and she would not be comforted, because they are no more." But when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Arise, and take the child and his mother, and go into the land of

Israel, for those who sought the child's life are dead." So, he arose and took the child and his mother, and went into the land of Israel. But hearing that Archelaus was reigning in Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there; and being warned in a dream he withdrew into the region of Galilee. And he went and settled in a town called Nazareth, that there might be fulfillment what was spoken through the prophets, "He shall be called a Nazarene."

HYMN TO THE MOTHER OF GOD: O my soul, magnify Christ the King born in a manger.

Irmos: A strange and glorious mystery do I behold: the cave is heaven; the Virgin, the throne of the cherubim; the manger, a dwelling place in which is laid Christ, the God Whom nothing can contain. Singing His praises, we magnify Him.

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

Instead of "Blessed is He who comes..."; "We have seen the true light..."; "May our mouths..." and "Blessed be the Name..." we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.



ASK FATHER A QUESTION? Father I have a question, I often listen to hymns sung by the Valaam Brethren Choir (from Russia) on YouTube. The choir sings a hymn that is called the Agni Parthene, which is described as a non-liturgical hymn. What is the difference between a liturgical and a non-liturgical hymn? In the

Christmas season, this caused me to think... are Christmas Carols liturgical hymns? (There was a time in previous years that we sang Christmas Carols during the Divine Liturgy, but we don't anymore.) Liturgical Hymns are scripturally based like the whole Divine Liturgy, most are from Psalms and Proverbs. All Christmas Carols are not Liturgical Hymns. People would not recognize "All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin," as part of the Liturgy for the Feast of Nativity and this hymn is considered a Liturgical Hymn even as short as it is and it should never be replaced by a non-Liturgical Christmas Carol like "Silent Night." Now for example at communion time, there is no prescribed special prayers that have to be said, so it would be perfectly fine to have a moment of silence at communion. Our Ukrainian Church likes to fill all silent spaces with singing. So at communion time it is acceptable to sing a Christmas Carol such as "Silent Night," even though it is non-liturgical, because it is not replacing a hymn or prayer. This is why it is ok to sing a Christmas Carol before or after Liturgy because we

don't replace parts of the Liturgy with Carols. This is because the Liturgy is a gift more precious than gold and silver given to us by the Church Fathers and we are not free to change and alter the Divine Liturgy. Some other Liturgical Hymns include "Bless the Lord O My Soul," God is With Us (Znamy Boh), and The Beatitudes. Non-Liturgical Hymns would be Silent Night, O Come All Ye Faithful and Joy to The World for example.

But those who hope in the LORD will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint.- Isaiah 40:31

CHURCH NEWS... Christ is Born!- Glorify Him! Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!

****VERY IMPORTANT**** Father Walter has a new cell phone number #570-406-5882.**

BLESSING OF WATER: On Sunday, January 5 in the evening, we will have the Vespereal Liturgy with the Blessing of Water in celebration of Theophany. Please remember to bring your containers in order to bring water home. Please note this is a Holy Day of Obligation.

CHRISTMAS FLEA MARKET: Thank you to everyone who helped out with the Flea Market! Special thanks to Bob & Johanna who organized the Flea Market.

FESTIVAL OF THE CAROLS: Festival of Ukrainian Christmas Carols to be held at the Cathedral on January 12, 2020, at 3:00pm.

CHURCH CALENDARS: Church Calendars are available in the basement.

BLESSING OF HOMES: If anyone wishes to have Father Walter bless their home, please use the envelope in your collection box or leave a note in the collection basket. Also please let Father know if a visit during daytime hours is possible. No donation is required-even though the envelope says requested amount.

LITURGY INTENTIONS: If you are offering a Divine Liturgy for a specific day for your beloved or other intentions for 2020, please make sure you turn it into the rectory.



VISITING THE SICK: Do you know a homebound Parishioner who can't make it to church and would like a visit? Please contact Father Walter at the rectory at 570-735-2262.

PARISH COUNCIL MEETING: The next meeting of the Parish Council will be on Thursday, January 16 at 6:30PM.



Lord, may we be like the Wise Men... Lord, may we be like the Wise Men who were guided to you by a star. Give us the wisdom to seek you, light to guide us to you, courage to search until we find you, graciousness to worship you and generosity to lay our gifts before you, who are our King and our God for ever and ever. Amen.

NOTABLE DATES: **Myasopusna** (February 16); **Lent Begins** (February 24); **Sviachenne** (April 26); Foodfest: September 2020.



FOOD COLLECTION: Transfiguration of Our Lord Parish is collecting non-perishable food products to donate to the St. Faustina Food Kitchen. There is a collection box in the church entryway. Please try to donate something for people who are less fortunate.

PRAYERS: Please remember in your prayers all who are in need of God's help. Remember those in the nursing facilities, hospital and at home, all the sick and the suffering. Remember all the members of our military at home & abroad.

PRAYER FOR A SICK PERSON: Almighty and eternal God, you are the everlasting health of those who believe in you. Hear us for your sick servant (name) for whom we implore the aid of your tender mercy, that being restored to bodily health, he may give thanks to you in your church. Through Christ our Lord. Amen.



Nativity Prayer of St. Augustine

Let the just rejoice, for their justifier is born.
Let the sick and infirm rejoice, For their savior is born.
Let the captives rejoice, For their Redeemer is born.
Let slaves rejoice, for their Master is born.
Let free men rejoice, For their Liberator is born.
Let All Christians rejoice, For Jesus Christ is born.

St. Augustine of Hippo (AD 354-440)

DECEMBER CANDLES

The **Eternal Light** is given by Ellen Kobela-Alqrainy in loving memory of her father, Wasil Kobela.

The **Altar Candles** are given by Tom & MaryAnn Potsko In loving memory of Helen, Henry & Joseph Heylek.

The **Proscomedia Table** is given by Joan Cominsky in loving memory of her parents, John & Marion Petrochko.

The **St. Nicholas Candle** is given by Geraldine Adamchak In loving memory of her father, Nicholas Salonski.

Candle Intentions Before the Icon for the Month Of December

The **Candles on the Tetrapod** are given by Mark & Arlene Jennings in loving memory of Peter & Anna Wrobel.

The **Candle Before Christ** is given by Mary Ann Jarolen for all The deceased members of the Hvozda & Frankowski Families.

The **Candle Before the Theotokos** is given by Olga Yurkowski in loving memory of her husband, Michael Yurkowskii.

The **Candle Before John the Baptist** is given For God's Blessings & Good Health for Anna Kutsup.

